

Shinco®

Applicable à:

KFR-25GWZ/BM

KFR-35GWZ/BM

KFR-50GWZ/BM

KFR-70GWZ/BM

Climatiseur mural

Manuel d'instructions

**Nous vous remercions d'avoir choisi le climatiseur Shinco.
Pour garantir un bon rendement ainsi que votre sécurité,
veuillez lire ce manuel attentivement et le garder pour
référence future.**

Avis aux Consommateurs

1. Ce climatiseur doit être installé et réparé par un technicien professionnel et qualifié.
2. L'unité doit être mise à terre correctement durant l'installation.
3. Veuillez nettoyer les filtres lors d'une utilisation régulière. (voir détails à l'intérieur).

Caractéristiques:



- Avec le compresseur et la puce du micro-ordinateur, la performance est stable et fiable.
- Le compresseur ultra-efficace et l'échangeur d'air chaud sont utilisés pour garantir une meilleure efficacité et l'économie d'énergie.
- Fonctionnement silencieux.

Note :


Certaines informations contenues dans ce manuel peuvent être changées si les composantes de l'unité sont modifiées et ce, sans avertissement

IMPORTANT





- Veuillez lire attentivement les informations avant l'usage de cette unité.
- Veuillez suivre les mesures de sécurité ci-dessous lors de l'utilisation de votre climatiseur. A défaut de respecter ces précautions, il y a un risque de feu, d'électrocution ou de blessure.

| | |
|--|--|
|  WARNING | Avertissement risque de blessure grave ou mortelle. |
|  CAUTION | Avertissement risque de blessure ou de dommages matériels. |

 Ce symbole indique une action à NE PAS FAIRE.

 Ce symbole indique une action OBLIGATOIRE.

INSTALLATION - CONSEILS PRATIQUES

| | |
|----------------------|--|
| Avertissement |  Ne pas installer, retirer et ré-installer l'unité vous-même. Une mauvaise installation peut causer une fuite, un choc électrique ou un feu. Veuillez faire installer par un technicien qualifié. |
| Danger |  Cet appareil doit être mis à la terre. Ne le raccordez qu'à une prise de courant mise à la terre de façon adéquate afin d'éviter tout choc électrique. Ne pas placer près des tuyaux de gaz, d'eau, de conduites d'électricité ou de câble téléphonique. |
| |  Ne pas installer l'unité dans un endroit où il peut y avoir des fuites de gaz explosifs. L'unité pourrait prendre feu. |
| |  Veuillez vous assurer d'un débit constant d'eau lors de l'installation du drain. L'unité intérieure doit être installée à une hauteur minimum de 2.4m. Si le fusible du tableau PCB est brisé, veuillez le faire remplacer par un technicien. |

MESURES DE PREVENTION

| | |
|----------------------|--|
| Avertissement | <ul style="list-style-type: none">⊘ Ne pas toucher ou opérer avec des mains mouillées, cela pourrait causer un accident fatal. Éviter de s'exposer directement à la sortie d'air ce qui pourrait causer un inconfort. Ne pas insérer d'objet étranger dans l'unité.• Cet appareil ne doit être réparé que par un technicien qualifié. Danger de choc électrique ou de feu si manipulé inadéquatement. Contactez un centre de service. Ne pas utiliser un câble d'alimentation électrique endommagé. Risque de choc électrique ou de feu.• Ne pas laisser les enfants utiliser le climatiseur.• Ne jamais s'asseoir sur l'unité. <p>❗ Si vous détectez une anomalie (odeur de feu), veuillez éteindre l'unité immédiatement.</p> |
| Attention | <ul style="list-style-type: none">⊘ N'utilisez l'unité que pour son usage prescrit.• Ne jamais mettre d'eau sur l'unité, ce qui causerait un mauvais fonctionnement.• Ne pas mettre de source de chaleur près du climatiseur, ce qui pourrait faire fondre le module ou en changer la couleur.• Ne bloquez pas les entrées et sorties d'air.• Ne pas faire fonctionner le climatiseur à puissance maximum pour une très longue période inutilement (ex. ne pas avoir les fenêtres ou les portes ouvertes quand la chaleur extérieure est très élevée).• Ne pas utiliser sans filtre ou si la grille avant est retirée.• Ne rien placer sur l'unité.• Débranchez l'appareil avant de faire des tâches de maintenance.• Assurez-vous d'une ventilation adéquate lorsque l'appareil est utilisé. <p>❗ Débranchez l'appareil lors de maintenance ou si l'appareil n'est pas utilisé pour une longue période.</p> |

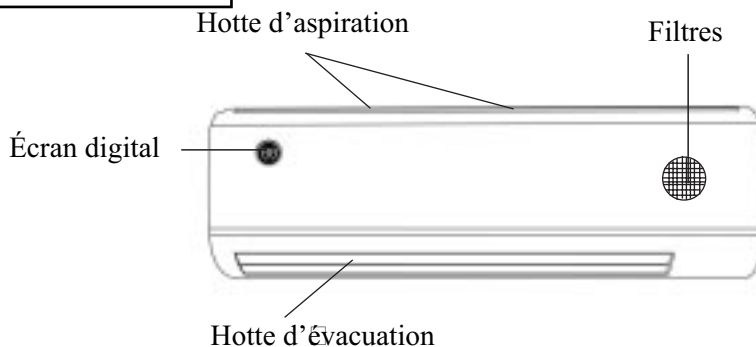
Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Avis aux Consommateurs..... | 1 |
| IMPORTANT..... | 2 |
| MESURES DE PREVENTION..... | 3 |
| 2. Piles..... | 7 |
| 3-1 Réglage de l'horloge..... | 8 |
| 3-2 Ajustement vitesse et direction du débit d'air..... | 8 |
| 3-4 Refroidissement•Chauffage•Déshumidificateur..... | 9 |
| 3-5 Ventilateur..... | 10 |
| 3-6 Sécher des vêtements..... | 10 |
| 3-7 Fonctionnement automatique..... | 11 |
| 3-8 Puissance maximale..... | 11 |
| 3-9 Touche "Sleep"..... | 11 |
| 3-10 C°/F° Affichage des degrés..... | 12 |
| 3-11 Touche SENSOR..... | 12 |
| 4- Entretien..... | 12 |
| 5. Guide d'efficacité..... | 13 |
| 6. Guide de dépannage..... | 14 |
| Part II Instructions pour installation | 14 |
| 1. Emplacement des unités..... | 15 |
| 2-3 Installation électrique..... | 17 |
| 2-4 Installation de la conduite de récupération..... | 17 |
| 2-5 Emplacement des tuyaux..... | 17 |
| 2-6 Installation de l'unité intérieure..... | 18 |
| 3. Installation de l'unité extérieur..... | 18 |
| 3-1 Joints évasés..... | 19 |
| 3-2 Joint de tuyau..... | 19 |
| 3-3 Tuyau de drain..... | 20 |
| 3-5 Installation du drain extérieur..... | 21 |
| 4. Test..... | 22 |
| 4-2 Procédure test opérationnel..... | 22 |
| 4-3 Informations a donner au consommateur..... | 23 |

Instructions opérationnelles

1 Fonctions

1-1 Unité intérieure



Écran digital

indicateur (⏻) on: L'unité est en fonction
out: L'unité est fermée



minuterie (⌚) on: Indique si la minuterie est en fonction

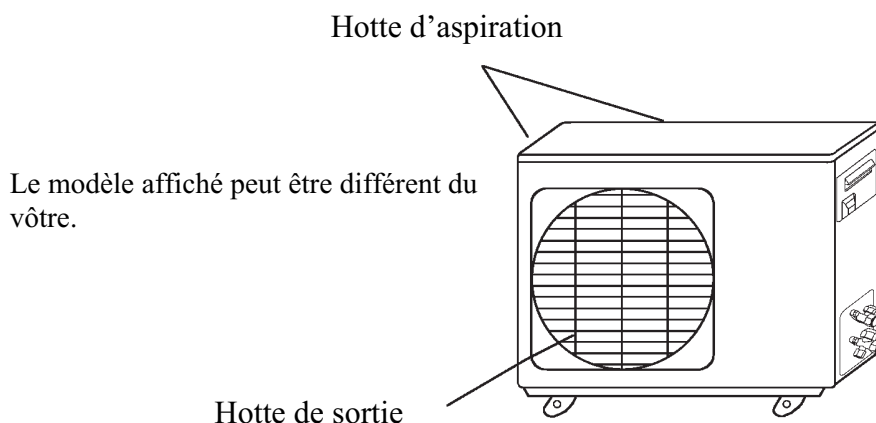
Protection (⊘) on: Indique une anomalie

Indique temp. / heure: **88**

Mode: ☀ Heating / 💧 Cooling / 🌿 Dehumidifying

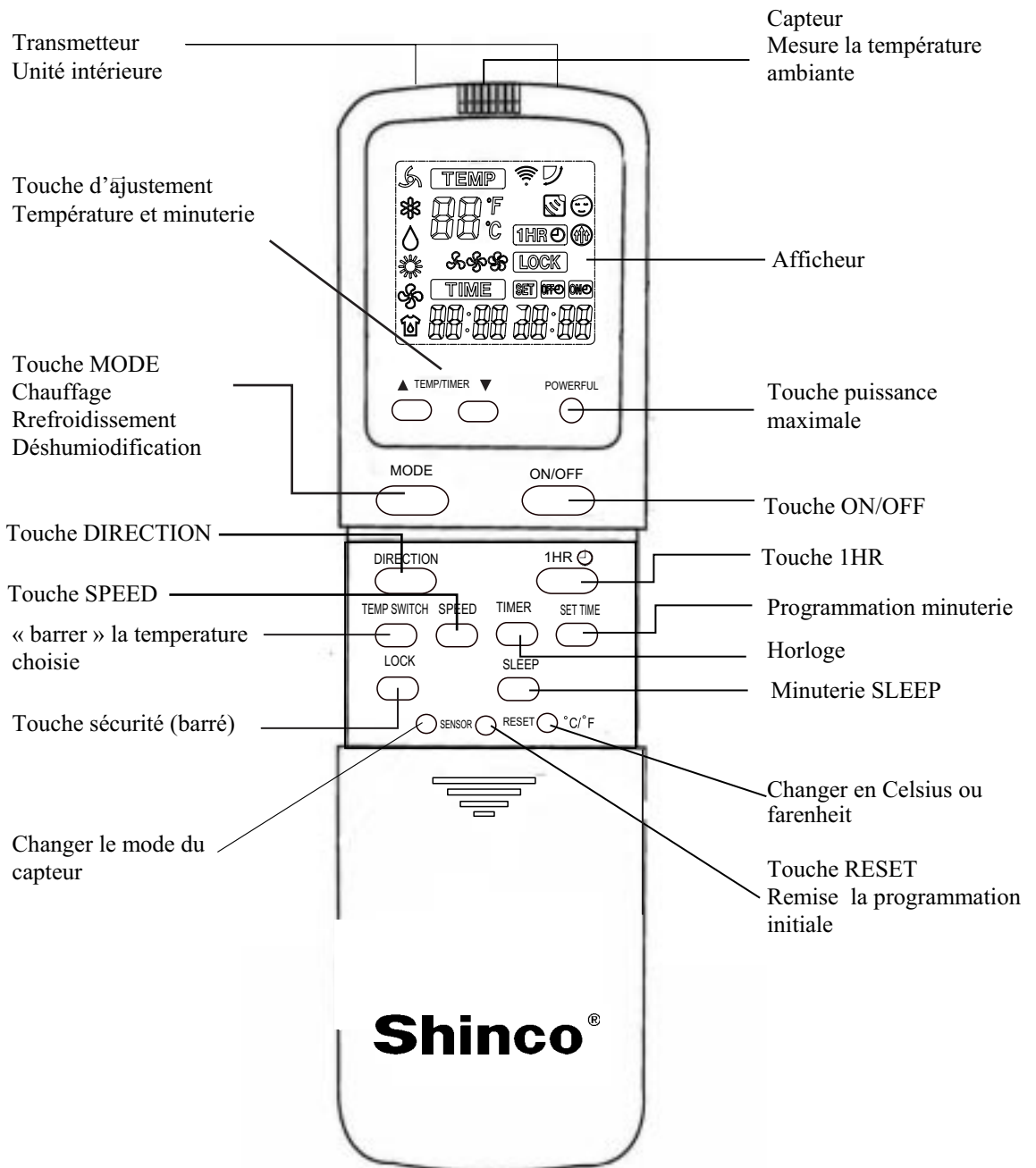
Pressez la touche LOCK une fois l'écran s'éteint, pressez de nouveau l'écran se rallume.

1-2 Unité extérieure



Note: The outside drawing of air conditioner in this manual is according to the standard air conditioner, so it will not be same as the air conditioner you chosen.

1-3 Télécommande



Directions:

Affichage : 🌀 (Auto) ❄️ (Refroidissement) 💧 (déshumidificateur) ☀️ (Chaleur)
👕 (Sécher des vêtements)

Affichage de température : TEMP 🌡️

Affichage température ambiante: 🌡️

Affichage débit du vent : 🌀 (Low) 🌀🌀 (Medium)
🌀🌀🌀 (High) 🌀🌀🌀 (Auto)

Heure du jour: TIME 🕒

Affichage signal de transmission: 📶

Direction du ventilateur: 🌀 (ajustement)

Affichage capteur: 📶

Affichage fermeture automatique: 😊

Programmation une heure: 1 HR ⌚

Affichage puissance maximum: 🔋

Verrouillage : LOCK

Réglage programmation: SET 🕒

2. Piles

Installation des piles

- Utiliser deux piles AAA de 1.5V
- Retirer le couvercle en suivant les flèches.
- Insérer deux piles 1.5V en respectant les polarités.
- Replacer le couvercle.

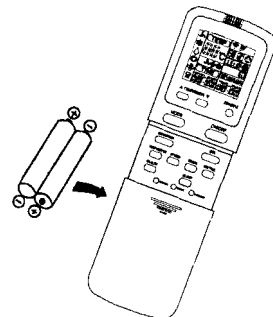
Utilisation de la télécommande:

- Pointez la télécommande vers l'appareil.
- Assurez vous qu'il n'y rien entre la télécommande et l'appareil.
- Ne pas manipuler la télécommande avec brutalité.
- N'exposez pas la télécommande au rayonnement solaire direct ou à une autre source de chaleur.

Remarques:

Lorsque vous remplacez les piles, remplacez-les toutes les deux en même temps.

Two AAA Size 1.5v batteries



Remove front cover
(Change the batteries)

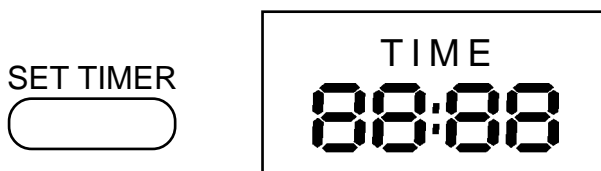
Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée.

Changez les piles si l'écran LCD ne fonctionne pas bien ou si la télécommande ne fonctionne plus correctement.

Ne mélangez pas de vieilles piles avec de nouvelles ou différents types de piles ensemble. Si la télécommande ne fonctionne pas, pressez la touche Restart.

3-1 Réglage de l'horloge

Appuyez sur la touche "SET TIMER", l'indicateur de minutes clignotera, utilisez les flèches pour entrer les minutes (0~59 minutes), ensuite, appuyez la touche "SET TIMER" de nouveau, l'indicateur heure clignotera utilisez les flèches pour entrer l'heure (0~23 heures), finalement appuyez sur la touche "SET TIMER" pour terminer la programmation.



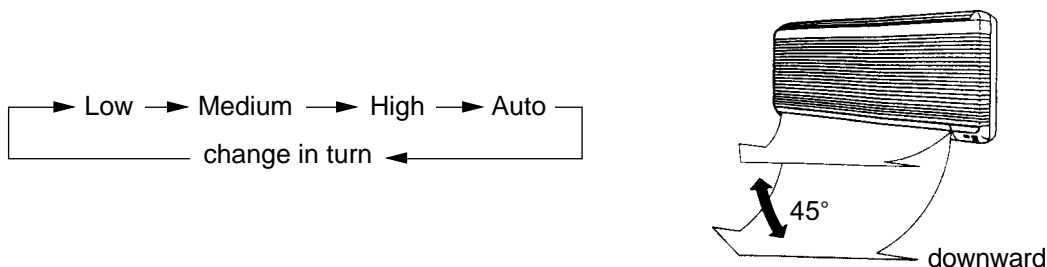
Attention:

L'heure peut être programmée même lorsque l'appareil est fermé.

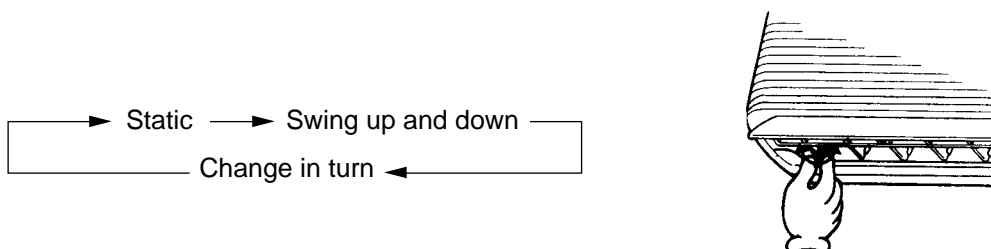
3-2 Ajustement vitesse et direction du débit d'air

Pour plus de confort, réglez la force et la direction du débit d'air correctement

Pour ajuster la force du débit d'air appuyez sur la touche SPEED une fois (voir ci-dessous) :



- Réglez la direction verticale de l'air en appuyant sur la touche DIRECTION une fois et le guide de direction horizontale suivra le tableau ci-dessous:



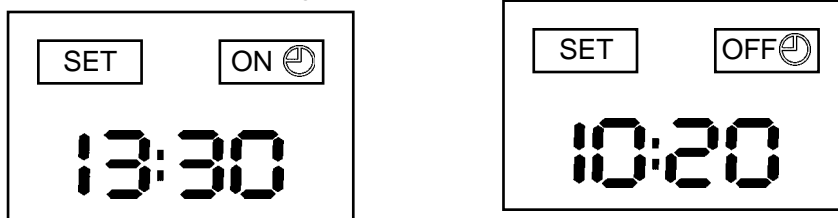
Réglez la direction horizontale du débit d'air.

Réglez la direction de débit gauche et droite en tournant manuellement.

3-3 Programmer l'heure d'arrêt

Lorsque l'heure d'arrêt est programmée, le climatiseur s'arrêtera automatiquement. Appuyez sur la touche TIMER sur l'écran LCD apparaîtra « OFF » et l'indicateur de minutes clignotera, ajustez les minutes avec les flèches et ensuite appuyez la touche SET TIME pour ajuster les heures de la même façon

Lorsque la programmation est terminée appuyez sur SET TIME. L'unité s'arrêtera automatiquement à l'heure programmée.



Annulation de la programmation

Appuyez sur la touche TIMER pour annuler la programmation, l'affichage sur l'écran LCD disparaîtra.

3. Programmation une heure

Appuyez sur la touche 1 HR, l'unité fonctionnera pendant 1 heure.

Pour annuler cette fonction appuyez de nouveau sur la touche 1HR.

Attention:

Les valeurs utilisées pour la programmation des heures sont entre 0:00 et 23:59.

(La température ne s'affiche pas en mode ventilation ou déshumidification).

3-4 Refroidissement•Chauffage•Déshumidificateur

Appuyez sur la touche ON/OFF.

Appuyez sur la touche MODE et choisir le mode désiré

« refroidissement » ou « chaleur » ou déshumidificateur ».

Appuyez sur la flèche du haut ou du bas pour augmenter ou diminuer la température celle-ci sera changée de 1°C.

Appuyez sur la touche SPEED la force du débit d'air sera réglée.

Appuyez sur la touche DIRECTION et la direction du débit d'air sera réglée.

Appuyez sur la touche ON/OFF pour fermer l'unité.

Attention:

Si l'unité est fermée, la température indiquée sur l'écran LCD sera la température ambiante de la pièce.

La lumière verte est allumée lorsque l'unité fonctionne en mode de refroidissement ou de chauffage, la lumière clignotera lors de grands froids.

En mode de chauffage, si la température extérieure est très froide, il est possible que le débit d'air soit moins fort ou que l'unité émette un bruit ou encore que le ventilateur interne arrête. Il est également possible que l'unité extérieure s'arrête ou que de la buée s'en dégage, etc.

Ces phénomènes sont normaux lorsque les températures extérieures sont très froides.

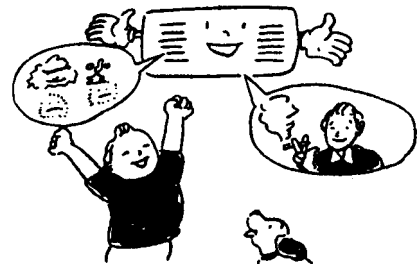
3-5 Ventilateur

Appuyez sur la touche ON/OFF.

Appuyez sur la touche MODE, choisir le mode ventilateur.

Appuyez sur la touche SPEED, choisir la vitesse désirée.

Appuyez sur la touche ON/OFF pour arrêter l'unité.



3-6 Sécher des vêtements

Utilisez la fonction DRYING CLOTHES pour sécher des vêtements.

Appuyez sur la touche ON/OFF

Appuyez sur la touche MODE, choisir «drying clothes operation».

Appuyez sur la touche ON/OFF pour arrêter l'unité.



Attention:

Choisir le mode de refroidissement, de chauffage ou de déshumidification selon la température ambiante.

Si la quantité de vêtements mouillés est trop grande ou que le mode d'humidification n'est pas en marche assez longtemps, le déshumidification ne sera pas complète.

3-7 Fonctionnement automatique

Choisir la température le débit d'air désiré et la direction automatiquement.

Appuyez sur la touche ON/OFF.

Appuyez sur la touche MODE, choisir le mode "automatique" lorsque l'unité fonctionne en mode de chauffage ou de refroidissement, la lumière verte d'opération est allumée.

Utilisez les flèches pour ajuster la température.

Appuyez sur la touche SPEED pour régler la force du débit d'air.


Appuyez sur la touche DIRECTION pour régler la direction du débit

Appuyez sur la touche ON/OFF pour fermer l'unité.

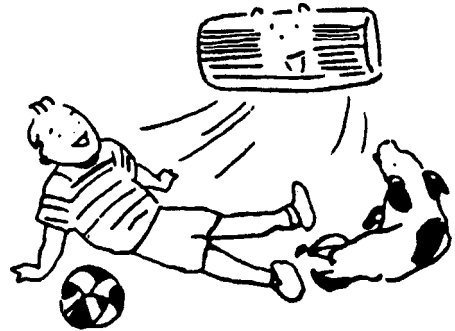
3-8 Puissance maximale

Appuyez sur la touche POWERFUL en mode de refroidissement ou de chaleur, et le symbole apparaîtra sur l'écran LCD. Appuyez sur la touche POWERFUL de nouveau pour annuler la fonction puissance maximale.


La puissance maximale n'est utilisée en général que lorsque l'unité est démarrée.

Après 15 minutes de fonctionnement à puissance maximale, l'unité arrêtera automatiquement pour fonctionner à puissance minimum pour 5 minutes et ensuite fonctionner à la puissance pré-réglée. Le symbole  apparaîtra automatiquement sur l'écran LCD.

Évidemment le climatiseur est plus bruyant à vitesse maximale.



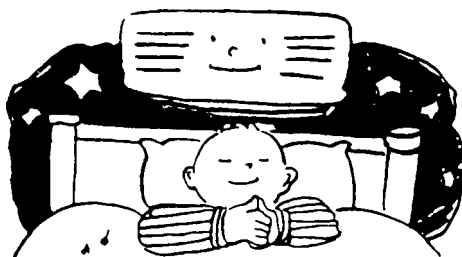
3-9 Touche "Sleep"

Appuyez la touche SLEEP, pour garder un confort constant durant votre sommeil, le symbole  apparaîtra sur l'écran LCD.

Appuyez sur la touche SLEEP de nouveau pour annuler cette fonction.

En mode refroidissement : une heure après l'activation de la fonction SLEEP, la température augmente automatiquement de 1 degré, et deux heures après l'activation, la température augmente de 1 degré de nouveau.

En mode chauffage : une heure après l'activation la température augmente de 2 degrés automatiquement, et deux heures après l'activation la température augmente de 2 degrés de nouveau.




3-10 C°/F° Affichage des degrés

Vous pouvez choisir le mode d'affichage en Celsius ou en Fahrenheit.

3-11 Touche SENSOR

Utiliser cette fonction lorsque la température de la pièce est inégale, la température ambiante autour de la télécommande peut être transmise à l'unité intérieure ce qui pourra ajuster la température efficacement.

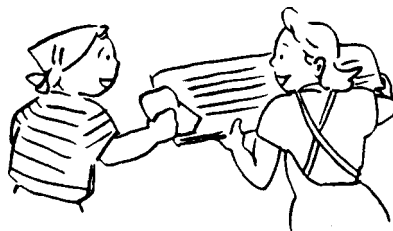
Pressez la touche SENSOR lorsque l'appareil fonctionne en mode refroidissement ou de chauffage, et le symbole  apparaîtra sur l'écran LCD.

Pressez la touche SENSOR pour annuler cette commande.

4- Entretien

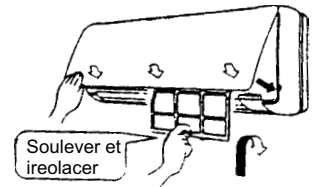
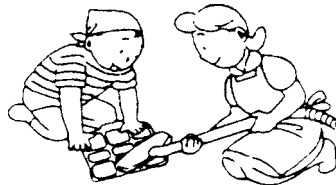
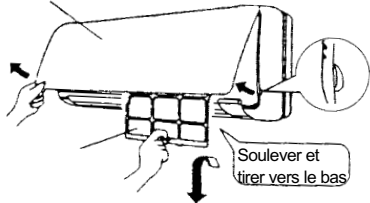
Attention: Assurez-vous de débrancher l'appareil avant la maintenance. Nettoyage des filtres (une fois au deux semaines)

| Nettoyage de la télécommande | Nettoyage de la hotte d'aspiration |
|--------------------------------|--|
| Nettoyer avec un linge humide. | Nettoyer avec un linge humide et sécher. Si la hotte est très sale utilisez un savon doux. |



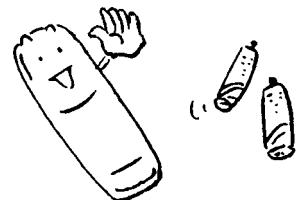
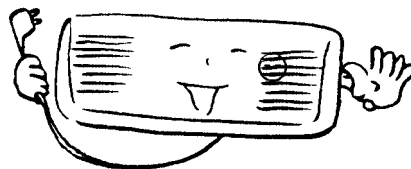
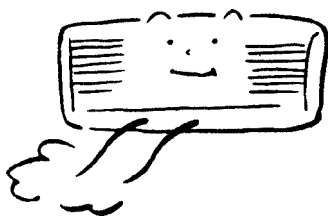
| | | |
|--|--|--|
| <p>1. Tenir les deux extrémités de la grille et soulever, ensuite tirer les filtres</p> | <p>2. Utiliser un aspirateur ou de l'eau pour nettoyer. Sécher.</p> | <p>3. Pour remplacer les filtres, relever la grille et insérer les filtres.</p> |
|--|--|--|

grille hotte d'aspiration



Quand l'unité est inutilisée pour une période prolongée

- Mettre en marche pour sécher
- Fermer l'appareil (OFF)
 - Retirer les piles de l'intérieur de l'appareil et débrancher la télécommande.



5. Guide d'efficacité

Réduire l'entrée d'air chaud dans la maison (ouvrir fenêtres et portes le moins possible, éviter l'exposition solaire directe, garder toute source de chaleur à l'extérieur).

Les filtres ne doivent pas être obstrués sinon il y aura une diminution de l'efficacité.

Ajuster les volets de direction d'air pour obtenir une température ambiante égale.

Ne vous placez pas directement devant le débit pour une longue période.

Augmenter la vitesse du ventilateur donne un refroidissement plus rapide.

En mode chauffage, l'humidité de la pièce doit être ajustée, sinon l'air sera sec et inconfortable.

6. Guide de dépannage

Avant de faire appel a un employé de service vérifier dans le tableau suivant:

| PROBLÈMES | RAISONS POSSIBLES |
|---|--|
| Le climatiseur ne fonctionne pas | <ul style="list-style-type: none"> • Problème de télécommande. • Le voltage est trop bas ou inégal, fermer le climatiseur et redémarrer après 3 minutes. • Vérifier la prise de courant et la fiche ou un fusible doit être remplacé. |
| En mode chauffage l'appareil ne donne pas d'air chaud | <ul style="list-style-type: none"> • Le compresseur est en mode délai (Pour protéger le compresseur il y a un délai de quelques minutes a chaque demande, attendre quelques minutes après le démarrage). • En fonction dégivrage l'air chaud est évacué automatiquement. |
| Refroidissement ou chauffage peu efficace | <p>Attention: La calée sur la trappe extérieure. Un nettoyage régulier est recommandé (toujours débrancher avant la maintenance.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les filtres sont sales. La hotte d'aspiration est bloquée. • En mode chauffage, la température ambiante est trop basse. Givrage et dégivrage ont répétition. |
| Bruit | <ul style="list-style-type: none"> • Bruit de fuite d'eau. C'est le bruit de circulation du réfrigérant. • Bruit d'air condense qui fuit. En mode de chauffage, au début et a la fin du dégivrage, c'est le bruit du réfrigérant. |
| Anomalie de la télécommande | <ul style="list-style-type: none"> • Les piles sont déchargées. • Les piles sont insérées incorrectement. • Retirer les piles ou les changer. |
| De l'eau s'échappe du climatiseur | <ul style="list-style-type: none"> • De la condensation due aux écarts de température. |

Part II Instructions pour installation

Préface

- Pour garantir le fonctionnement normal de l'appareil, il doit être installé selon les instructions fournies dans ce manuel.
- Présence d'une mise à terre adéquate.
- Vérifier les câbles de connotation et les conduits avant de brancher le climatiseur.
- La longueur maximale des conduits connecteurs entre l'unité intérieure et l'unité extérieure devrait être de moins de 5 mètres. Si la distance est de plus de 5 mètres l'efficacité sera diminuée.
- Après l'installation, le consommateur doit utiliser le climatiseur selon les directives fournies dans ce manuel.

Avertissement:

L'installation doit être faite conformément à tous les codes et règlements Nationaux/Provinciaux et par un technicien qualifié.

Avertissement:

L'unité intérieure doit être installée à au moins 2.4m(8') au-dessus du sol.

Attention:

Risque de choc électrique pouvant causer blessures ou même la mort: Débrancher avant toute réparation.

Un interrupteur doit être installé entre l'unité intérieure et l'unité extérieure pour interrompre l'entrée d'air. L'interrupteur doit être installé près de l'unité intérieure.

1. Emplacement des unités

1-1 Unité intérieure

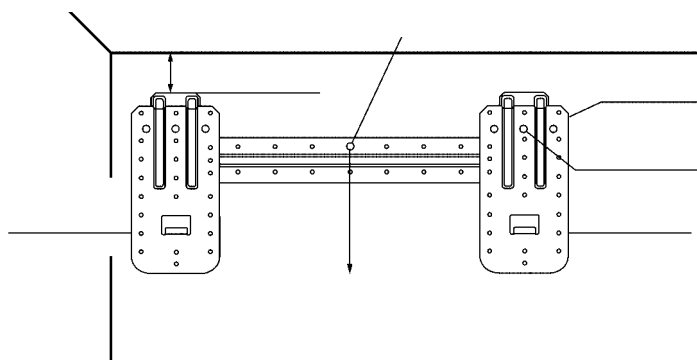
- Sur un mur rigide sans vibrations.
- Aucun obstacle devant la hotte d'aspiration et la hotte d'évacuation, la distance entre le haut de l'unité et le plafond ne doit pas être de moins de 10cm.
- Choisir un emplacement qui permet d'envoyer l'air également dans toute la pièce.
- La distance maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure est de 5 mètres, la même distance doit être respectée pour la différence de hauteur entre les deux unités.
- Éviter l'exposition directe aux rayons solaires.
- L'eau d'échappement doit être évacuée facilement.
- Les filtres peuvent être installés et retirés facilement(II doit y avoir au moins 20 cm d'espace entre l'unité et le sol.
- La distance entre l'unité et un téléviseur ou un radio doit être de plus de 1 mètre (parce que l'unité peut brouiller les images de la télévision ou faire du bruit.
- L'unité doit être à au moins 1 mètre d'une lampe fluorescente ou bulbe électrique. (Ils pourraient affecter le bon fonctionnement de la télécommande.

1-2 Unité extérieure

- Doit être installé à l'abri des vents.
- Doit être installé dans un endroit aéré.
- Ne doit pas être exposé directement aux rayons solaires ou à la pluie.
- Doit être installé dans un endroit où le bruit ne dérangera pas.
- Doit être installé sur une base solide afin d'éviter de faire des vibrations ou du bruit.
- Installer loin de toute source de gaz inflammables.
- Quand l'unité est installée dans un endroit surélevé, assurez-vous qu'elle soit bien fixée.

2-1 Installation de l'unité extérieure

Fixer solidement au mur (tel un montant, etc.), installer les plaques au même niveau, les plaques doivent être fixées horizontalement, sinon de l'eau pourrait s'écouler de l'unité intérieure.



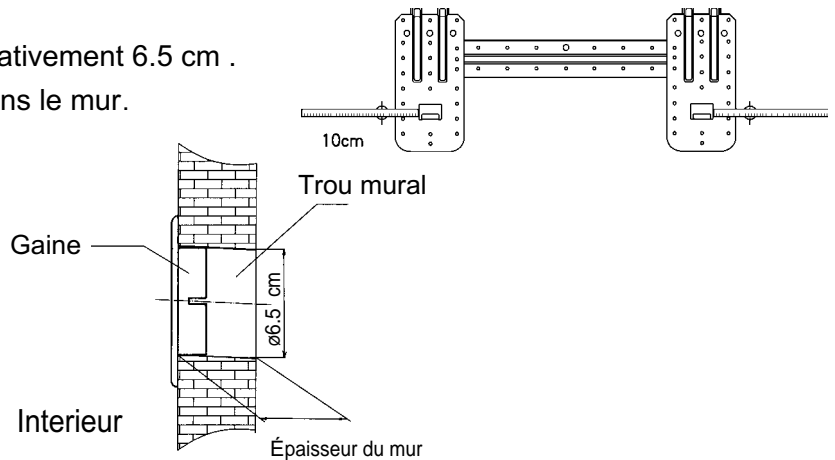
Il doit y avoir plus de 10cm d'espace tout autour lors de l'installation de l'unité intérieure.

2-2 Percer un trou dans le mur

Choisir l'emplacement

Percer un trou d'approximativement 6.5 cm .

Insérer la gaine murale dans le mur.

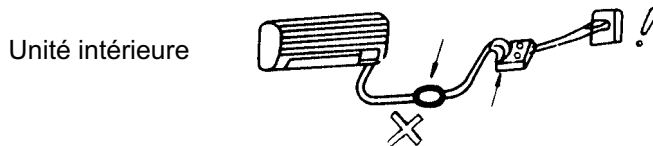


2-3 Installation électrique

Les spécifications des câbles d'alimentation et les fils connecteurs doivent rencontrer les standards établis. La grosseur moyenne des fils (AWG) de branchement entre l'unité intérieure et l'unité extérieure est 16, et le câble d'alimentation de 14. (de KFR-70GWZ/BM est 12)

Le branchement des câbles d'alimentation doit être fait selon le diagramme. .

L'emplacement des câbles de connexion entre l'unité intérieure et l'unité extérieure doit être choisi afin d'éviter l'exposition directe aux rayons solaires.



Avertissement :

Ne jamais couper un câble d'alimentation.

Un mauvais branchement peut causer des incidents majeurs. Ne pas utiliser d'extension électrique.

Ne pas utiliser un cordon d'alimentation endommagé, il doit être remplacé afin d'éviter un choc électrique.

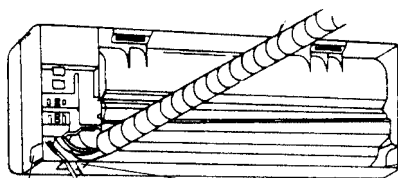
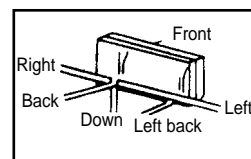
2-4 Installation de la conduite de récupération

- La conduite doit être installée sous le tuyau réfrigérant (tuyau de cuivre).
- Ne pas plier la conduite de récupération ou l'élever.
- Ne pas installer la conduite de façon tendue.

2-5 Emplacement des tuyaux

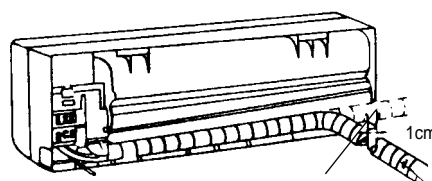
- Installer les tuyaux de drainage, de réfrigérant et le câble de branchement de l'unité intérieure et extérieure etc. Les attacher avec une attache.
- Les tuyaux peuvent être installés dans la direction désirée (voir schéma).
- Le tuyau de drainage doit être installé sous le boyau de cuivre.

- Attacher et envelopper les tuyaux avec le matériel fourni.
- (Lorsque vous enveloppez les tuyaux, doublez sur la moitié de la largeur.)
- Commencez à envelopper 1cm à l'intérieur de l'unité, si vous commencez par la gauche



Couper cette partie lors du positionnement côté droit

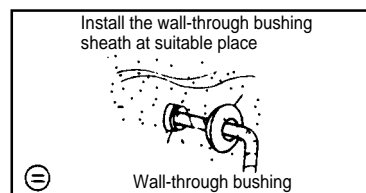
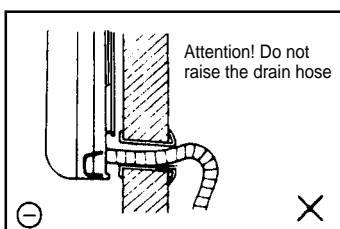
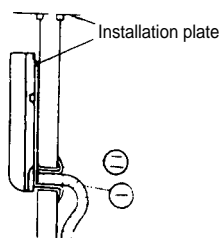
Couper cette partie lors du positionnement vers le bas



Couper cette partie lors du positionnement vers la gauche

2-6 Installation de l'unité intérieure

Passez les tuyaux au travers du mur, monter l'unité sur la plaque d'installation, fixer la partie inférieure avec un crochet.



3. Installation de l'unité extérieure

Doit être installé sur une base solide. (Tel une base de béton.)

Si l'unité est installée sur un mur de brique, l'épaisseur de la brique doit être d'au moins 10cm.

Si il y a une vibration, veuillez installer le caoutchouc anti-vibration.

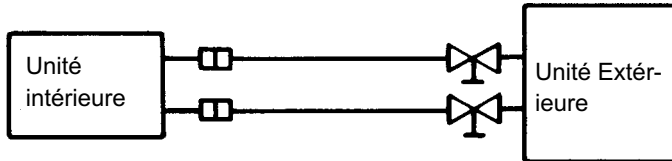
Ne pas installer l'unité directement sur le sol, la base doit être stable et assez résistante pour soutenir le poids de l'appareil la base doit être solidement fixée avec des vis d'expansion.

L'angle d'inclinaison de l'installation ne doit pas excéder 5°.

Lors de l'installation de l'unité extérieure, s'assurer qu'il y a au moins 50cm d'espace devant l'unité, plus de 10cm derrière, à gauche et au-dessus, et plus de 35cm à droite.

3-1 Joints évasés

Il y a des de joints évasés sur les deux unités (intérieure et extérieure).
 Tel que montre sur le schéma ci-dessous, le tuyau réfrigérant connecte l'unité intérieure avec l'unité extérieure.



Vérification du réfrigérant ...Si la longueur du tuyau est de plus de 5m, veuillez remplir le liquide réfrigérant (fréon R410A).

| | | |
|-------------------|-------------|-------------------------------------|
| Longueur du tuyau | Moins de 5m | Pas besoin d'ajouter du réfrigérant |
| | Plus de 5m | Vous devez ajouter du réfrigérant |

3-2 Joint de tuyau

Une des cause majeure de fuite de gaz est due a un problème du joint évasé, veuillez donc vérifier la qualité de votre joint.

1. pipe cutting

- Use pipe cutter to cut the copper pipe correctly

2. remove burrs

- Get rid all the burrs of the pipes section.

3. install the nut

- Remove the connecting nut which is installed on the indoor unit and outdoor unit, after rid the pipe of burrs, install it on the pipe again.

4. Flare work

- Use the follow instruments to undertake flare work.

| External diameter(mm) | A(mm) |
|-----------------------|---------|
| 1/4" | 0.8~1.5 |
| 3/8" | 1.2~1.8 |
| 1/2" | 1.2~2.0 |
| 5/8" | 1.5~2.5 |

5. Check

- Compare the flare work with the following diagrams.
- The flared part should be cut off and flared again if there are some deficiencies of the flare work.

1. Connexion de l'unité intérieure.

Brancher les petits et gros tuyaux a l'unité.

Appliquer une mince couche de l'huile réfrigérant sur les joints des tuyaux.

Lors du branchement, vissez le centre, ensuite tournez le boulon 3-4 tours manuellement.

Utiliser le diagramme comme guide de connexion des tuyaux, utilisez deux clés pour serrer, afin de ne pas serrer trop fortement ce qui endommagerait le joint évasé.

| External diameter(mm) | Wring torque(kgf · cm) |
|-----------------------|------------------------|
| 1/4" | 150~210 |
| 3/8" | 380~450 |
| 1/2" | 400~460 |
| 5/8" | 500~575 |

2. Connexion de l'unité extérieure

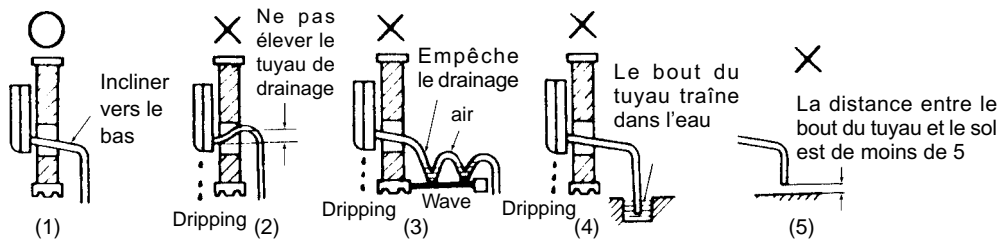
Installer de la même façon que l'unité intérieure, brancher les tuyaux avec la valve de l'unité extérieure.

Utilisez une clé pour tenir la valve et utilisez une autre clé dynamométrique pour le boulon. Branchez le tuyau à l'unité extérieure avec la même force que celle utilisée sur l'unité intérieure (voir schéma).

Attention: Assurez-vous d'avoir une bonne isolation. Si l'isolation est trop épaisse, il pourra y avoir une accumulation d'eau derrière l'unité intérieure et si l'isolation est trop mince cela causera de l'humidité et un écoulement d'eau.

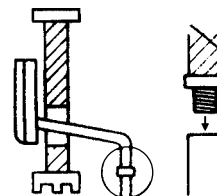
3-3 Tuyau de drain

Pour l'écoulement de l'eau, veuillez incliner le tuyau de drain (diagramme 1). Ne pas installer de façon démontrée sur les figures de 2~5 .

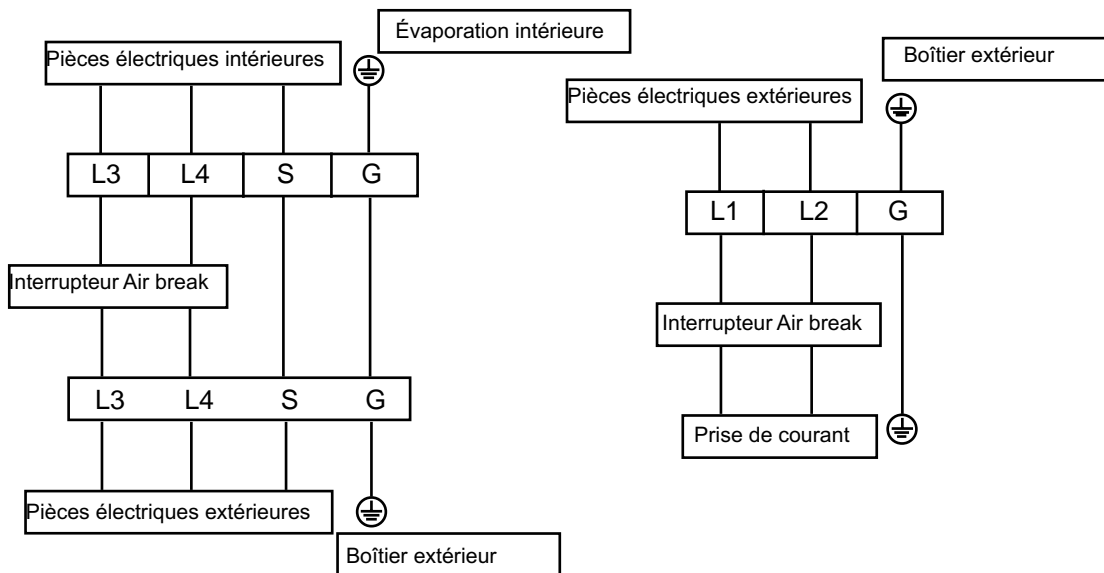


Si le tuyau de drain installé sur l'unité intérieure n'est pas assez long, veuillez connecter tel que démontré sur la figure à droite.

Si le tuyau de drain doit passer à l'intérieur, vous devez l'envelopper de matériel isolant que l'on retrouve sur le marché.



3-4 Branchements électriques



L'installation doit être faite tel que démontré sur le diagramme, faire le branchement en suivant l'ordre et les couleurs.

Brancher les fils de l'unité intérieure avec celle de l'unité extérieure en branchant les fils de même couleur, diamètre et ordre ensemble.

Le fil jaune-vert est le fil \oplus de mise à la terre. Ne le raccordez qu'à une prise de courant adéquate afin d'éviter un choc électrique.

Après l'installation, les fils doivent être pressés fermement avec une attache, sinon il y a un risque d'incident.

Le fil doit être droit avant d'être pressé.

Assurez-vous que les fils sont attachés solidement en tirant doucement.

Si les fils ne sont pas assez longs, assurez-vous de les remplacer avec des fils de même diamètre et couleur.

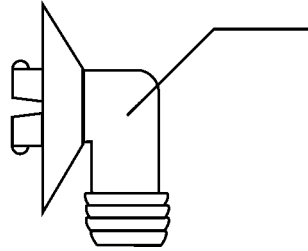
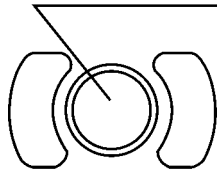
Attention : Si les fils sont mal connectés cela peut faire disjoncter les fusibles

3-5 Installation du drain extérieur

Insérer le boyau d'écoulement dans le trou de la base, brancher un tuyau de rallonge pour drainer l'eau.

Note: L'eau ainsi drainée ne devrait pas nuire aux voisins. (non disponible pour le modèle de refroidissement).

Trou de la base unité extérieure



4. Test

4-1 Nettoyage de tuyau

Assurez-vous que tous les joints sont bien vissés selon les références mentionnées au tableau de la page 20, ensuite nettoyez les tuyaux et vérifiez la force d'aspiration.

Retirez le couvercle de cuivre du cœur des valves de haute et de basse pression.

Retirez le couvercle de cuivre de la valve de réfrigérant, mesurez la force d'aspiration avec la pompe d'aspiration, la force doit être de moins de 10Pa.

Refermez le couvercle de cuivre de la valve du réfrigérant.

Dévissez complètement les valves de haute et basse pression.

Utilisez le détecteur de fuite ou de l'eau savonneuse pour s'assurer que le système ne coule pas.

Si il n'y a pas de fuite, vissez les couvercles de cuivre (les visser fermement).

4-2 Procédure test opérationnel

Avant de tester, vérifiez que tous les fils de branchement et les tuyaux sont bien branchés, vérifiez si la valve d'arrêt est complètement ouverte ou fermée et si le climatiseur est mis à terre adéquatement.

Brancher le climatiseur, un son "Du" devrait être entendu.

Mettez le climatiseur en marche en utilisant la télécommande.

Choisissez le mode "heating" et placez la température à 25° pour vérifier la fonction chauffage.

Choisissez le mode "cooling" et placez la température à 16° pour vérifier la fonction refroidissement.

Remarque

Vérifier les points suivants.

1. Unité intérieure

Le bruit est-il normal?

Est-ce que toutes les lumières d'indication fonctionnent?

Est-ce que le drain fonctionne correctement?

2. Unité extérieure

Y a-t-il un bruit anormal ou une vibration?

Est-ce que le bruit du ventilateur ou de l'écoulement d'eau dérange les voisins?

Y a-t-il une fuite de gaz?

3. La télécommande:

Est-ce que toutes les touches fonctionnent?

Lors de l'utilisation de la télécommande, est-ce que l'unité intérieure émet le son "Du"?

4-3 Informations à donner au consommateur

Après l'installation, les techniciens sont requis de:

- Expliquer le mode de fonctionnement, la fonction des touches, et toute autre information comprise dans ce manuel.
- Expliquer comment retirer et replacer les filtres et comment contrôler la direction de l'air.
- Comment placer et retirer les piles de la télécommande.
- Aviser le consommateur de bien lire le manuel d'emploi et répondre à toute autre question.

Main Specifications

| Données / modèles | KFR-25 GWZ/BM | KFR-35 GWZ/BM | KFR-50 GWZ/BM | KFR-70 GWZ/BM |
|---|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Type | Refroidissement & chauffage | | | |
| Capacité de refroidissement (Btu/h) | 9000 | 12000 | 18000 | 24000 |
| Capacité de chauffage (Btu/h) | 10400 | 13650 | 19100 | 27000 |
| Voltage (V) | 230~ | | | |
| Fréquence (Hz) | 60 | | | |
| Refroidissement (W) | 765 | 1075 | 1670 | 2400 |
| Chauffage (W) | 880 | 1160 | 1720 | 2550 |
| Poids unite int./ ext (lbs) | 24/77 | 24/95 | 35/112 | 37/150 |
| Débit d'air: unité int. (m ³ /h) | 450 | 500 | 800 | 1200 |
| Pression (PSI) | 500 | 500 | 500 | 500 |
| Pression (PSI) | 250 | 250 | 250 | 250 |
| Réfrigérant:type/quantité (lbs) | R410A/1.85 | R410A/2.1 | R410A/2.9 | R410A/4.2 |

Note: TLes capacités de refroidissement et de chauffage sont mesurées dans des conditions standards. Les capacités peuvent donc varier selon la température ambiante. Utiliser lorsque la température extérieure varie entre -7° et 43° pour les pompes a air chaud (pompe à air froid entre 18°et 43°).
Le climatiseur devrait être branché sur un circuit séparé.
Si les données devaient changer sans avertissement, veuillez vous référer aux standards inscrits sur votre appareil.

Serial No.: eb45493

Version:090318

Shinco®